

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 231

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements.**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
Etranger: un an fr. 22.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwochs und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Monnaies allemandes divisionnaires. — Hypothèques sur les chemins de fer: Luttwil-Wolhusen; Brienz-Rothhorn.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds:  
Vu la demande en annulation d'un effet de change de fr. 2314. —, envoyé le 12 juin 1894 par J. Freylich & Brenner, négociants, à Krackau, à échéance du 15 octobre 1894, traite acceptée par eux et tirée par Arnold Weber, négociant, à La Chaux-de-Fonds qui se trouve égarée.  
Vu les articles 790 et suivants du c. o.  
Somme le ou les détenteurs inconnus de la traite susdésignée d'avoir à la produire au greffe du tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds dans un délai de trois mois dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée.  
Donné pour trois publications dans la Feuille officielle suisse du commerce.  
La Chaux-de-Fonds, le 19 octobre 1894.

(W. 410<sup>a</sup>) Le greffier du tribunal: **Albert DuCommun.**

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirkes Bern, in Anwendung des Art. 850 ff. O.-R., fordert hiermit den unbekannt Inhaber der Aktie Nr. 1890, datierend vom Monat Januar 1890, im Nominalwerte von Fr. 100. —, nebst zugehörigem Couponsbogen, enthaltend die Coupons Nr. 1 bis und mit 18, auf die «Bernener Tramway-Gesellschaft» in Bern und zu Gunsten des Inhabers lautend, auf, dieselbe binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf der obigen Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.

Bern, den 17. Oktober 1894.  
(W. 409<sup>a</sup>) Der Gerichtspräsident: **Balsiger.**

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Aarwangen.

1894. 17. Oktober. Die Firma **Jak. Wanner, Ziegler** in Roggwyl (S. H. A. B. Nr. 55 vom 16. April 1883, pag. 421) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf Elise Wanner, geb. Brudermann, Jakobs sel. Witwe, von Etzelkofen, wohnhaft in Roggwyl, übergegangen, welche das Ziegeleigeschäft unter der Firma **Wittwe Wanner, Ziegler** in Roggwyl unverändert weiterführt.

17. Oktober. Die Firma **J. U. Schneberger** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 81) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Bern.

17. Oktober. Inhaber der Firma **J. Glauser, Steinhauermeister** in Bern, ist Karl Johann Glauser von und in Bern. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Spitalackerstrasse Nr. 1.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

17. Oktober. Die **Spar- & Leihkasse in Münsingen**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 29. Januar 1883, pag. 59; und Nr. 61 vom 24. Juni 1886, pag. 423), hat unterm 23. September und 5. Oktober 1894 auf dreijährige Amtsdauer wiedergewählt: Als Verwalter Notar Wyder, als Kassier Rud. Muster, als Präsident des Verwaltungsrates Bend. Schüpbach und als Vizepräsident Pet. Schär, alle in Münsingen.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**  
Bureau Tafers (Bezirk Sensel).

1894. 3. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Zoffo** in Stoffelsmatt, Gemeinde St. Antony, ist Joseph Zoffo von St. Antony, in Stoffelsmatt. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Zbinden** in Balbertsmatt, Gemeinde St. Antony, ist Johann Zbinden von Brünisried, in Balbertsmatt. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

3. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Joseph Aeby** im Eichholz, Gemeinde Giffers, ist Johann Joseph Aeby von Giffers, im Eichholz. Natur des Geschäftes: Zieglerei.

14. Oktober. Inhaber der Firma **Abraham Bienz** in Wünnewyl ist Abraham Bienz, des Johannes sel., von Rüederswyl (Bern) in Wünnewyl. Natur des Geschäftes: Käserei.

14. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Schaller** in Niedermuhren, Gemeinde Heitenried, ist Jakob Schaller, des Johannes sel., von St. Antony, in Niedermuhren. Natur des Geschäftes: Mülerei und Bäckerei.

15. Oktober. Inhaber der Firma **Jos. Perler** in Wünnewyl ist Joseph Perler, des Lorenz sel., von und in Wünnewyl. Natur des Geschäftes: Bauunternehmungen.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Peter Zollet** im Pfaffenholz, Gemeinde Wünnewyl, ist Peter Zollet, des Johann Jakobs sel., von Wünnewyl, im Pfaffenholz. Natur des Geschäftes: Schweinehandel.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Aloys Nusbaumer** in Eggelried, Gemeinde Wünnewyl, ist Aloys Nusbaumer, des Peters, von Wünnewyl, in Eggelried. Natur des Geschäftes: Uhren- und Velohandlung.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Scheurer** in Eggelried, Gemeinde Wünnewyl, ist Jakob Scheurer, des Jakobs sel., von Agriswyl, in Eggelried. Natur des Geschäftes: Kuferei.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 17. Oktober. Die unter der Firma **Wirtschaftsgenossenschaft des Grütlvereins St. Gallen in Liquid.**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 78 vom 24. Mai 1890, pag. 413; und Nr. 219 vom 4. Oktober 1894, pag. 902), eingetragene Genossenschaft ist infolge Konkurskenntnisses, vom 16. Oktober 1894 von Amteswegen gestrichen worden.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1894. 17. Oktober. Die Firma **Carl Ritter** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 152 vom 22. Oktober 1890, pag. 752) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ritter & Picker» in Davos-Platz.

Carl Ritter von Kirchheimbolanden (Rheinpfalz) und Wilhelm Picker von Delkenheim bei Wiesbaden, beide wohnhaft in Davos-Platz, haben unter der Firma **Ritter & Picker** in Davos-Platz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1894 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Carl Ritter». Natur des Geschäftes: Buchhandlung, Papeterie und Handlung für photographische Bedarfsartikel. Geschäftslokal: Villa Batava, Dépendance vom Kurhaus Davos.

### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat September 1894 — en septembre 1894.

Rechnungsnummer No d'ordre	Banken — Banques	An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis	
		Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	Fr.	Fr.
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	446,450	169,150
3	Kantonalbank von Bern	152,200	500
4	Banca cantonale ticinese	1,376,550	1,273,000
5	Bank in St. Gallen	25,800	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	924,700	195,950
7	Thurgauische Kantonalbank	10,750	—
8	Aargauische Bank	11,300	1,050
9	Toggenburger Bank	19,750	—
10	Banca della Svizzera italiana	25,200	9,850
11	Thurgauische Hypothekenbank	70,750	1,800
12	Graubündner Kantonalbank	51,100	9,900
13	Luzerner Kantonalbank	76,150	33,250
14	Banque du commerce	184,000	185,000
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	2,470,800	1,609,250
16	Bank in Basel	184,250	50,750
17	Bank in Luzern	1,740,200	3,187,550
18	Banque de Genève	209,450	206,150
19	Zürcher Kantonalbank	824,500	850,550
20	Bank in Schaffhausen	997,700	3,052,350
21	Banque cantonale fribourgeoise	81,600	27,250
22	Banque cantonale vaudoise	16,550	—
23	Ersparriskasse des Kantons Uri	1,011,900	110,000
24	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	9,700	2,600
25	Banque commerciale neuchâtoise	13,450	600
26	Banque cantonale neuchâtoise	244,150	19,000
27	Schaffhauser Kantonalbank	195,950	379,950
28	Glarner Kantonalbank	20,000	2,950
29	Solothurner Kantonalbank	99,750	41,100
30	Obwaldner Kantonalbank	162,400	133,300
31	Kantonalbank Schwyz	17,150	4,350
32	Crédito Ticinese	19,600	50
33	Banque de l'Etat de Fribourg	32,450	6,650
34	Zuger Kantonalbank	21,550	13,550
35		10,300	10,400
<b>Total</b>		<b>11,591,100</b>	<b>11,591,100</b>
Juli — juillet		11,516,850	11,516,850
August — août		13,858,350	13,858,350
Durchschnitt des I. Semesters 1894 Moyenne du 1 <sup>er</sup> semestre 1894		12,581,600	12,581,600

# IX. Monatsbilanz 1894 der Schweizerischen vom 30.

## IX<sup>e</sup> Bilan mensuel de 1894 des banques du 30

### Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselloforde- Créances sur effets de			
		Gesetzliches Metallgeld <sup>1</sup>		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer Schweizerischer Emissionsbanken	Uebrig Kassa bestände <sup>2</sup>	Emissions- und Bank- und Zweiganstalten	Korrespondent-Debitoren	Diverse <sup>3</sup>	Schweizer Wechsel <sup>4</sup>	Wechsel auf das Ausland	Schweizer Wechsel <sup>4</sup>		Wechsel auf das Ausland			
		Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Fr.						Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,882,950	—	83,500	633,150	123,320	11	83,384	83	723,416	44	—	—	8,671,820	63	587,216	05
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,004,799	30	34,550	52,000	18,339	20	15,188	64	751,489	99	—	—	1,867,417	21	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	7,977,392	86	378,950	945,700	132,128	68	5,718,706	13	4,530,183	52	—	—	9,513,618	64	2,166,846	25
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	877,959	—	19,150	36,900	112,026	05	1,143,192	12	1,146,269	21	243,019	50	1,726,001	75	2,183,867	79
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,633,813	15	114,600	531,650	6,101	26	227,651	10	1,814,094	04	—	—	6,220,236	14	261,420	60
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	334,910	—	9,150	1,900	9,390	28	86,511	51	42,218	85	5,059	—	917,723	51	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	700,823	51	5,800	145,050	71,151	72	4,172,147	73	216,367	53	—	—	2,042,479	23	627,009	60
8	Aargauische Bank, Aarau	1,942,783	36	59,650	256,300	128,251	01	52,414	36	692,367	43	—	—	4,681,693	85	393,780	34
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	452,099	04	19,300	244,550	65,616	32	2,775,779	45	715,503	14	—	—	1,618,460	30	656,064	79
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,056,131	30	20,500	19,250	68,904	44	194,066	52	1,306,418	41	28,654	20	998,419	79	1,382,824	42
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	670,170	80	11,250	50,400	56,272	30	4,757,083	93	644,869	54	—	—	485,977	63	247,208	70
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,119,094	15	42,300	155,000	5,967	43	160,661	04	227,808	31	57,840	84	8,319,046	68	689	16
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,823,400	—	42,050	147,150	19,077	71	616,270	77	329,496	04	—	—	3,155,333	52	9,680	59
14	Banque du commerce, Genève	10,076,986	60	1,693,950	617,600	6,350	55	500,362	45	3,602,784	75	54,528	30	10,362,015	15	50,000	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,446,711	84	23,150	125,350	7,111	68	96,188	69	62,789	36	—	—	2,067,392	11	51,528	90
17	Bank in Basel, Basel	9,981,250	—	1,207,800	585,400	156,015	54	1,447,085	07	574,469	92	—	—	6,070,146	88	1,886,513	47
18	Bank in Luzern, Luzern	2,088,059	95	35,200	107,800	106,912	56	61,192	37	1,744,547	87	—	—	2,317,355	57	177,170	55
19	Banque de Genève, Genève	2,119,805	30	250,600	256,650	18,873	30	332,866	80	75,753	—	9,583	65	10,083,571	40	81,909	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,889,459	51	2,417,350	727,050	220,082	13	15,134,646	—	3,451,400	87	—	—	23,653,640	63	5,932,248	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,153,030	84	26,500	320,400	41,033	99	230,161	89	923,843	50	49,701	99	1,328,365	79	175,850	23
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	588,580	—	14,600	168,700	7,941	60	57,949	38	24,504	18	10,089	—	1,503,380	86	2,083	11
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,854,315	98	115,800	139,000	110,339	93	1,015,301	28	2,203,667	60	338,542	73	18,562,319	43	422,199	45
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	674,690	—	33,900	8,800	4,688	98	506,808	19	42,619	25	—	—	39,849	80	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	497,565	—	4,450	22,600	2,692	29	225,486	33	66,581	71	—	—	118,471	21	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,467,606	88	166,100	429,100	35,306	57	687,054	79	1,537,578	61	64,717	87	5,046,778	10	1,705,292	07
31	Banq. commerc <sup>e</sup> neuchâteloise, Neuchâtel	1,758,065	10	118,300	478,650	5,607	71	27,134	55	1,897,540	65	381,840	34	5,502,782	93	16,735	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	714,209	66	10,100	42,100	29,426	08	11,803	94	85,695	24	86	72	605,610	24	10,812	58
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	949,760	—	9,900	3,050	6,662	45	235,407	68	651,752	69	—	—	1,636,079	84	124,352	21
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,967,651	13	17,650	245,350	36,506	84	187,966	33	308,343	85	15,805	86	3,491,248	55	175,000	06
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	442,295	—	1,300	19,550	2,536	—	467,291	67	27,237	72	—	—	219,598	70	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	976,840	80	13,000	36,200	12,178	49	255,388	14	517,887	22	—	—	1,267,525	22	2,903	95
37	Credito Ticinese, Locarno	706,295	—	27,150	49,250	43,112	81	191,186	75	114,078	86	1,926	80	990,690	06	265,151	59
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,128,530	—	57,550	99,000	4,649	33	417,958	85	670,537	78	—	—	4,296,918	03	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	523,830	—	3,000	12,000	6,647	08	95,393	56	224,276	68	—	—	899,169	79	7,129	98
		91,887,435	—	6,998,100	7,762,600	1,684,252	72	42,238,015	84	32,448,293	76	1,261,396	80	149,786,139	24	19,483,479	14
		108,332,887. 72						75,947,706. 40						211,775,602. 93			

<sup>1</sup> Inkl. Depositum bei der Centralstelle. <sup>2</sup> Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. <sup>3</sup> Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. <sup>4</sup> Compris l'avoir au bureau central. <sup>5</sup> Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. <sup>6</sup> Compris effets sur place non rentrés.

### Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur				
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korrespondent- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren <sup>7</sup> Comptes courants créanciers <sup>7</sup>	Diverse <sup>8</sup>	Eigenwechsel Billets à ordre à terme	Diverse <sup>8</sup>		Eigenwechsel					
											Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,416,500	—	83,500	200,889	81	—	—	122,440	09	243,492	07	4,434,886	34	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,965,450	—	34,550	—	—	—	—	39,066	91	91,603	71	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,621,050	—	378,950	—	—	—	—	5,795,123	35	635,182	41	17,686,175	89	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,980,850	—	19,150	—	—	—	—	894,435	59	648,051	41	2,158,488	01	—	—	1,658,719	78
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,385,400	—	114,600	262,012	31	—	—	21,826	06	37,861	47	—	—	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	690,850	—	9,150	—	—	—	—	245	—	4,405	97	180,883	66	—	—	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,494,200	—	5,800	—	—	—	—	4,004,343	67	84,717	13	—	—	—	—	272,817	—
8	Aargauische Bank, Aarau	3,940,350	—	59,650	—	—	—	—	304,468	03	46,693	64	118,921	17	6,629,845	69	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	980,700	—	19,300	—	—	—	—	101,595	60	2,752,001	61	77,142	95	3,405,886	38	999	66
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,979,500	—	20,500	—	—	—	—	—	—	15,728	93	150,081	18	1,580,058	29	62,361	40
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	988,750	—	11,250	—	—	—	—	46,941	45	4,682,016	10	46,513	08	1,387,594	18	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,940,400	—	42,300	—	—	—	—	—	—	92,387	18	19,967	71	3,017,742	19	42,760	97
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,957,950	—	42,050	—	—	—	—	1,502,017	—	782,516	17	160,196	34	2,721,299	67	—	—
14	Banque du commerce, Genève	20,996,050	—	1,693,950	3,522,785	10	—	—	—	—	289,497	—	—	—	—	—	3,591	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,976,850	—	23,150	—	—	—	—	—	—	9,629	01	14,053	06	2,444,436	56	—	—
17	Bank in Basel, Basel	18,792,200	—	1,207,800	2,763,190	39	—	—	—	—	1,642,130	40	13,954	99	437,342	32	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,964,800	—	35,200	1,283,233	37	—	—	—	—	613,278	71	99,524	25	535,313	31	50,178	94
19	Banque de Genève, Genève	4,749,400	—	250,600	314,832	—	—	—	—	—	271	10	17,500	85	—	—	1,713	50
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	19,582,650	—	2,417,350	8,822,019	82	2,562,511	96	14,806,551	46	39,607	84	10,466,563	17	—	—	33,536	45
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,473,500	—	26,500	179,690	03	875,087	90	50,189	09	110,116	91	921,569	05	1,064	10	—	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	985,400	—	14,600	—	—	—	—	—	—	84,826	71	180,270	58	1,050,208	80	687	50
26	Banque cantonale vaudoise																	

# Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

## September 1894.

### d'émission suisses (y compris les succursales)

### septembre 1894.

## Actif

Veränderungen change	Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.					
	Wechsel mit Faustpfand <sup>6</sup>		Conto-Corrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse <sup>6</sup>		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti				Capital non versé de dotation et sur actions				
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.			
—	—	4,139,361	38	2,632,934	35	31,841,030	94	1,674,606	95	—	—	526,202	06	—	—	1,265,050	11	—	—	60,367,943	87	1			
429,724	75	852,025	54	1,748,043	95	26,725,598	85	1,119,825	—	—	—	44,357	60	—	—	1,572,502	34	—	—	36,235,362	37	2			
793,518	80	8,234,000	44	796,917	55	321,963	—	8,637,004	81	—	—	433,317	12	—	—	537,903	92	—	—	51,168,751	66	3			
321,500	—	3,493,054	93	—	—	700,000	—	4,196,627	57	855,891	44	70,000	—	2,329,160	93	291,672	98	—	—	19,826,323	27	4			
3,899,410	—	1,918,966	86	85,525	58	354,206	25	816,458	70	—	—	66,150	—	550,300	—	222,972	37	2,250,000	—	25,963,286	05	5			
25,524	—	986,515	20	—	—	45,655	22	1,085,976	85	—	—	39,504	69	—	—	63,514	46	300,000	—	3,953,883	57	6			
1,503,477	99	3,422,360	28	2,007,902	27	43,747,568	22	1,377,195	—	—	—	151,440	—	—	—	2,122,727	69	—	—	62,343,500	77	7			
1,206,500	—	4,133,667	02	945,902	40	26,950,053	71	5,300,245	—	—	—	341,431	37	—	—	1,027,850	20	—	—	48,112,919	75	8			
662,026	55	8,591,234	98	2,468,516	30	8,344,201	08	1,052,142	44	—	—	814,130	06	—	—	231,554	27	—	—	28,701,238	72	9			
979,438	70	2,702,256	94	—	—	119,000	—	6,083,281	30	7,500	—	219,999	—	614,316	57	195,330	21	1,000,000	—	16,946,321	80	10			
141,234	65	2,180,071	35	2,390,392	55	39,601,415	75	1,786,380	95	—	—	85,000	—	—	—	1,500,076	28	—	—	54,607,804	48	11			
242,500	—	4,433,366	34	1,897,769	95	15,272,690	35	8,055,950	—	—	—	65,786	80	—	—	1,006,250	29	—	—	42,112,721	34	12			
1,768,823	65	3,832,990	11	18,695,632	99	10,542,565	02	14,422,373	95	66,497	10	3,122	—	—	—	147,397	48	—	—	56,121,910	93	13			
5,993,373	95	—	—	—	—	—	—	6,206,553	30	—	—	366,000	—	—	—	118,545	50	—	—	39,559,080	85	14			
—	—	1,045,563	56	7,800,344	60	994,750	—	915,397	60	—	—	—	—	—	—	329,546	93	—	—	14,965,860	27	15			
9,793,750	—	3,915,153	23	294,000	—	—	—	5,108,058	95	—	—	335,000	—	—	—	214,685	68	4,000,000	—	45,569,328	74	17			
1,876,262	36	3,180,143	57	4,904,650	—	2,444,627	75	5,134,048	60	51,276	05	1,006,000	—	—	—	496,840	04	4,000,000	—	28,872,088	24	18			
1,324,946	85	—	—	—	—	—	—	717,960	—	51,535	80	220,094	—	—	—	22,868	75	—	—	15,572,017	85	19			
—	—	14,510,568	25	19,450,115	27	90,151,579	29	4,597,431	81	—	—	535,716	98	142,398	10	4,073,463	65	—	—	198,887,200	49	21			
388,328	50	3,899,821	55	1,717,768	40	1,633,340	95	3,163,625	46	—	—	379,271	71	—	—	240,061	38	—	—	15,711,106	18	23			
66,165	25	2,616,198	25	13,906	—	211,360	79	1,106,600	05	10,059	—	207,765	18	—	—	55,227	39	—	—	6,615,113	04	24			
5,786,110	60	9,935,471	77	7,376,728	50	9,325,842	39	15,981,548	67	1,119,602	93	586,194	92	—	—	419,679	20	—	—	78,293,068	38	26			
—	—	814,734	90	410,000	—	3,866,963	38	5,684,993	05	—	—	10,850	22	—	—	233,815	72	—	—	11,832,683	49	27			
70,000	—	494,980	63	55,933	55	1,573,476	08	882,870	—	—	—	—	—	—	—	86,607	10	—	—	4,101,223	90	25			
570,656	75	3,475,735	92	190,007	30	10,934,012	55	1,062,311	48	31	—	179,605	81	—	—	907,214	26	—	—	29,459,109	76	30			
411,350	—	192,753	67	2,213,637	—	—	—	—	—	1,551	—	167,428	11	—	—	65,564	59	—	—	13,241,940	65	31			
415,292	21	392,719	52	1,599,195	51	6,378,621	73	2,713,299	25	174	50	1	—	—	—	355,009	47	—	—	13,664,157	45	32			
162,859	—	2,943,847	33	2,244,013	25	6,464,039	35	3,381,939	30	—	—	45,100	—	—	—	695,318	28	—	—	19,554,082	13	33			
1,395,785	75	2,315,827	79	4,309,592	75	26,336,187	55	3,322,104	80	—	—	573,042	13	—	—	1,363,864	33	—	—	46,006,946	97	34			
34,000	—	351,594	91	203,354	53	2,278,030	49	894,200	—	—	—	—	—	—	—	12,109	35	—	—	4,933,098	37	35			
762,500	—	1,043,914	26	3,307,925	62	1,887,201	05	2,582,207	20	—	—	2,000	—	—	—	214,875	53	—	—	12,882,047	48	36			
705,634	10	3,306,202	54	122,451	92	540,411	80	2,084,215	25	291,855	15	487,796	33	—	—	191,522	33	—	—	10,112,011	29	37			
600,670	59	5,009,638	76	826,151	19	9,511,199	81	11,379,738	85	101,708	85	187,025	85	—	—	1,189,242	—	—	—	35,480,519	89	38			
256,569	60	791,796	01	3,762,995	29	3,999,201	88	599,305	40	24,732	37	64,299	30	—	—	355,304	15	—	—	11,110,642	09	39			
42,505,984	60	109,186,082	79	94,012,358	37	382,646,885	03	133,111,057	54	2,612,415	19	8,248,695	24	3,635,905	60	21,826,199	23	11,550,000	—	1,162,885,296	09				
										721,568,798. 92															
										33,710,500. 07															
																				Aktiven					
																				Actif					

\* Inkl. Wechsel zum Inkasso. \* Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. \* Inkl. Liquidationen und Restanzen.  
 \* Compris les effets à l'encaissement \* Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. \* Compris liquidations et soldes.

## Passif

Veränderungen change	Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital				Total	Nr.			
	Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositenscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse <sup>6</sup>		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt				Ausstehend		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			Fr.	Ct.	
227,555	10	—	—	22,805,759	05	12,632,900	—	—	—	—	—	1,535,268	—	664,753	11	6,000,000	—	—	—	60,367,943	87	1	
17,615	—	843,402	10	4,339,871	55	23,325,400	—	—	—	—	—	1,090,538	55	1,487,864	55	3,000,000	—	—	—	—	36,235,362	37	2
20,366	73	—	—	—	—	726,500	—	—	—	—	—	481,866	10	823,537	18	10,000,000	—	—	—	—	51,168,751	66	3
—	—	365,384	57	5,905,823	64	8,784,846	68	—	—	—	—	20,000	—	381,206	59	2,000,000	—	—	—	—	19,826,323	27	4
45,348	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	553,661	10	6,750,000	—	2,250,000	—	—	25,963,286	05	5
—	—	230,418	58	508,596	06	1,057,947	26	—	—	—	—	140,000	—	101,384	04	700,000	—	300,000	—	—	3,953,883	57	6
499,618	75	6,842,725	32	10,904,734	37	32,732,870	—	—	—	—	—	900,000	—	2,101,074	53	3,000,000	—	—	—	—	62,343,500	77	7
—	—	82,329	80	3,463,194	82	25,466,900	—	—	—	—	—	600,000	—	1,171,712	50	6,000,000	—	—	—	—	48,112,919	75	8
2,202,935	70	—	—	6,915,139	76	7,813,667	15	—	—	612,950	—	413,333	33	405,586	58	3,000,000	—	—	—	—	28,701,238	72	9
863,738	80	1,774,328	50	3,393,220	30	2,924,905	—	—	—	—	—	300,000	—	381,901	40	1,000,000	—	1,000,000	—	—	16,946,321	80	10
326,138	99	2,586,345	90	9,021,121	40	26,418,517	80	—	—	—	—	1,540,000	—	1,373,907	78	5,500,000	—	—	—	—	54,607,804	48	11
192,500	—	2,268,179	35	10,048,360	45	20,024,450	—	—															

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 30. September 1894  
vergl. mit dem Vormonat.

Passiven.	31. August.		30. September	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	153,613,200	—	164,092,700	—
Eigene und andere Noten in Kassa	25,314,200	—	14,760,700	—
<b>Noten-Emission</b>	<b>178,927,400</b>	<b>—</b>	<b>178,853,400</b>	<b>—</b>
Giro- und Checks-Konti	19,959,125	25	18,035,048	75
Depositen- und Kassascheine	6,022,655	21	6,355,900	70
Emissionsbanken und Zweiganstalten	36,987,200	11	41,977,063	57
Korrespondenten-Kreditoren	4,893,837	15	5,005,865	70
Konto-Korrent-Kreditoren	84,626,450	34	82,982,314	91
Diverse	273,261	11	240,674	67
<b>Andere kurzfristige Schulden</b>	<b>152,762,529</b>	<b>17</b>	<b>154,599,868</b>	<b>30</b>
Eigen-Wechsel	2,257,321	03	2,872,335	63
Tratten und Acceptationen	10,080,976	23	10,757,449	60
<b>Wechsel-Schulden</b>	<b>12,338,297</b>	<b>26</b>	<b>13,629,785</b>	<b>23</b>
Konto-Korrent-Kreditoren	37,340,344	81	33,913,921	53
Sparkassa-Einlagen	205,869,230	22	205,860,434	61
Depositen-Scheine und Obligationen	358,251,068	—	359,206,895	87
Feste Anleihen	5,600,281	60	5,521,000	45
Diverse	660,428	55	624,109	45
<b>Andere Schulden auf Zeit</b>	<b>607,721,353</b>	<b>18</b>	<b>605,126,361</b>	<b>46</b>
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	26,112,322	05	26,107,322	05
Gesellschafts-Konti	22,787,946	66	25,618,559	05
Eingezahltes Kapital	147,400,000	—	147,400,000	—
<b>Eigene Gelder</b>	<b>196,300,268</b>	<b>71</b>	<b>199,125,881</b>	<b>10</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,159,599,848</b>	<b>32</b>	<b>1,162,885,296</b>	<b>09</b>
<b>Aktiven</b>				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	67,059,400	—	68,742,120	—
Verfügbare Baarschaft	25,095,220	—	23,145,315	—
Eigene Noten	11,278,900	—	6,998,100	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	14,035,300	—	7,762,600	—
Uebrig Kassaabstände	1,596,433	55	1,684,252	72
<b>Kassa</b>	<b>119,065,253</b>	<b>55</b>	<b>108,332,387</b>	<b>72</b>
Emissionsbanken und Zweiganstalten	39,507,347	47	42,238,015	84
Korrespondenten-Debitoren	33,317,001	69	32,448,293	76
Diverse	2,064,173	31	1,261,396	80
<b>Kurzfristige Guthaben</b>	<b>74,889,122</b>	<b>47</b>	<b>75,947,706</b>	<b>40</b>
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	144,186,652	30	149,786,139	24
Wechsel auf das Ausland	19,614,949	42	19,489,479	14
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	41,863,996	16	42,505,984	60
<b>Wechselforderungen</b>	<b>205,665,597</b>	<b>88</b>	<b>211,775,602</b>	<b>98</b>
Konto-Korrent-Debitoren	108,021,537	39	109,186,082	79
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	92,117,119	75	94,012,353	37
Hypothekar-Anlagen	380,788,024	69	382,646,885	03
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	132,794,871	34	135,111,057	54
Liquidationen und Diverse	2,431,612	82	2,612,415	19
<b>Andere Forderungen auf Zeit</b>	<b>716,153,165</b>	<b>99</b>	<b>721,568,798</b>	<b>92</b>
Mobilien und Immobilien	7,971,141	20	8,248,695	24
Kommanditen und Beteiligungen	3,724,539	78	3,635,905	60
Gesellschafts-Konti	20,581,027	45	21,826,199	23
<b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>	<b>32,276,708</b>	<b>43</b>	<b>33,710,800</b>	<b>07</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,159,599,848</b>	<b>32</b>	<b>1,162,885,296</b>	<b>09</b>

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 30 septembre 1894  
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 août		30 septembre	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	153,613,200	—	164,092,700	—
Propres billets et autres billets en caisse	25,314,200	—	14,760,700	—
<b>Emission de billets</b>	<b>178,927,400</b>	<b>—</b>	<b>178,853,400</b>	<b>—</b>
Comptes de virement et de chèques	19,959,125	25	18,035,048	75
Bons de caisse et de dépôts	6,022,655	21	6,355,900	70
Banques d'émission et succursales	36,987,200	11	41,977,063	57
Correspondants créanciers	4,893,837	15	5,005,865	70
Comptes courants créanciers	84,626,450	34	82,982,314	91
Divers	273,261	11	240,674	67
<b>Autres engagements à courte échéance</b>	<b>152,762,529</b>	<b>17</b>	<b>154,599,868</b>	<b>30</b>
Billets à ordre	2,257,321	03	2,872,335	63
Traits et acceptations	10,080,976	23	10,757,449	60
<b>Engagements par effets de change</b>	<b>12,338,297</b>	<b>26</b>	<b>13,629,785</b>	<b>23</b>
Comptes courants créanciers	37,340,344	81	33,913,921	53
Dépôts en caisse d'épargne	205,869,230	22	205,860,434	61
Bons de dépôt et obligations	358,251,068	—	359,206,895	87
Emprunts fixes	5,600,281	60	5,521,000	45
Divers	660,428	55	624,109	45
<b>Autres engagements à terme</b>	<b>607,721,353</b>	<b>18</b>	<b>605,126,361</b>	<b>46</b>
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	26,112,322	05	26,107,322	05
Comptes d'ordre	22,787,946	66	25,618,559	05
Capital versé	147,400,000	—	147,400,000	—
<b>Fonds propres</b>	<b>196,300,268</b>	<b>71</b>	<b>199,125,881</b>	<b>10</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,159,599,848</b>	<b>32</b>	<b>1,162,885,296</b>	<b>09</b>
<b>Actif.</b>				
Couverture légale des billets en circulation	67,059,400	—	68,742,120	—
Espèces disponibles	25,095,220	—	23,145,315	—
Propres billets	11,278,900	—	6,998,100	—
Billets des autres banques d'émission suisses	14,035,300	—	7,762,600	—
Autres valeurs en caisse	1,596,433	55	1,684,252	72
<b>Caisse</b>	<b>119,065,253</b>	<b>55</b>	<b>108,332,387</b>	<b>72</b>
Banques d'émission et succursales	39,507,347	47	42,238,015	84
Correspondants débiteurs	33,317,001	69	32,448,293	76
Divers	2,064,173	31	1,261,396	80
<b>Créances à courte échéance</b>	<b>74,889,122</b>	<b>47</b>	<b>75,947,706</b>	<b>40</b>
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	144,186,652	30	149,786,139	24
Effets sur l'étranger	19,614,949	42	19,489,479	14
Avances sur nantissement (y compris warrants)	41,863,996	16	42,505,984	60
<b>Créances sur lettres de change</b>	<b>205,665,597</b>	<b>88</b>	<b>211,775,602</b>	<b>98</b>
Comptes courants débiteurs	108,021,537	39	109,186,082	79
Obligations sans engagement par lettres de change	92,117,119	75	94,012,353	37
Créances hypothécaires	380,788,024	69	382,646,885	03
Effets publics	132,794,871	34	135,111,057	54
Liquidations et divers	2,431,612	82	2,612,415	19
<b>Autres créances à terme</b>	<b>716,153,165</b>	<b>99</b>	<b>721,568,798</b>	<b>92</b>
Mobilier et immobilier	7,971,141	20	8,248,695	24
Kommandites et participations	3,724,539	78	3,635,905	60
Comptes d'ordre	20,581,027	45	21,826,199	23
<b>Placements fixes et comptes d'ordre</b>	<b>32,276,708</b>	<b>43</b>	<b>33,710,800</b>	<b>07</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>	<b>11,550,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,159,599,848</b>	<b>32</b>	<b>1,162,885,296</b>	<b>09</b>

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Monnaies allemandes divisionnaires.

Vu la circulation considérable de monnaies allemandes divisionnaires d'argent à la frontière nord-est de la Suisse, le conseil fédéral a recommandé aux gouvernements des cantons situés dans cette contrée d'attirer, de temps en temps, l'attention du public sur le danger qu'il y a à accepter de l'argent allemand n'ayant pas cours légal en Suisse et de rappeler tout spécialement cet, d'après l'article 10 de la loi sur les fabriques, aucun ouvrier n'est tenu d'accepter des monnaies autres que celles ayant cours légal.

Hypothèques sur des chemins de fer.

Huttwil-Wollhusen. Par requête du 10 octobre 1894, la compagnie du chemin de fer Huttwil-Wollhusen sollicite l'autorisation d'hypothéquer en premier rang sa ligne en construction, de 25,1 km de longueur, avec les accessoires

et le matériel d'exploitation, conformément aux dispositions de l'article 9 de la loi fédérale concernant les hypothèques sur les chemins de fer et la liquidation forcée de ces entreprises. Cette hypothèque a pour but de garantir un emprunt de 500,000 francs, destiné à achever et à équiper la ligne.

Conformément aux prescriptions légales, les présentes demandes en constitution d'hypothèque sont portées à la connaissance des intéressés, auxquels un délai expirant le 8 novembre 1894 est fixé pour faire éventuellement opposition par écrit en mains du conseil fédéral.

Brienz-Rothhorn. Par requête du 12 octobre 1894, MM. Lindner et Bertschinger sollicitent l'autorisation d'hypothéquer en premier rang la ligne du chemin de fer Brienz-Rothhorn d'une longueur de 7,8 km, leur appartenant, avec les accessoires, y compris l'hôtel nouvellement construit au sommet du Rothhorn, et le matériel d'exploitation, conformément aux dispositions de l'article 9 de la loi fédérale concernant les hypothèques sur les chemins de fer et la liquidation forcée de ces entreprises. Cette hypothèque servira de garantie à un emprunt de 200,000 francs destiné à consolider des dettes courantes, ainsi qu'à achever et à meubler l'hôtel du Rothhorn.

Insertionspreis:  
Die hiesige Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.



Vor Nachahmungen wird gewarnt!  
Die seit 25 Jahren eingeführten, als das Beste bekannten und bewährten Valvoline-Oele können nur durch uns bezogen werden. (355)  
Liermann & Co, Basel.  
Alleinverkauf für die Schweiz u. Italien.



DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN.  
J.H. BINKER BIEL  
LAGER IN ENGL. STAHL

Neue, vollständig verbesserte (580°)  
**Hammond-Schreibmaschine**  
übertrifft jedes andere System.  
Auskunft erteilen Ernst Staehelin & Co, Basel.

**Zürcher Kanzlei- und Bureautinte.**  
Wegen vortrefflicher Qualität und Haltbarkeit in sehr vielen eidgenössischen, kantonalen, städtischen Kanzleien, Banken, Bureaux etc. eingeführt. Ebenso ausgezeichnete Koptiertinte Nr. 2.  
Apotheker J. Uhlmann, Marktgasse 6, Zürich.  
(508°)  
Im Preise billiger als fremdes Fabrikat.  
Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 1/2 %  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 1/2 %